



Información Normativa y de Seguridad

© Copyright 2009 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías para productos y servicios HP están establecidas en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a tales productos y servicios. Nada de lo que contiene este documento debe interpretarse como parte de una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o editoriales ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Este documento incluye información confidencial de propiedad protegida por las leyes de derechos de autor. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.

Información Normativa y de Seguridad

Segunda edición: diciembre de 2010

Primera edición: abril de 2009

Número de referencia del documento:
570733-162

Acerca de esta publicación

Esta guía proporciona información normativa y de seguridad que cumple con las regulaciones de los Estados Unidos, Canadá e Internacionales respecto de los productos anteriormente mencionados.

- △ **¡ADVERTENCIA!** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños físicos o pérdida de la vida.
- △ **PRECAUCIÓN:** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños a la computadora o pérdida de información.
- 📝 **NOTA:** El texto presentado de esta manera proporciona información importante complementaria.

Tabla de contenido

1 Avisos de Seguridad	1
Aviso para el Reemplazo de Baterías	1
Conformidad para Productos Láser	1
2 Avisos de Compatibilidad Electromagnética	3
Números de Identificación de Conformidad Normativa	3
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)	3
Equipo Clase A	3
Modificaciones	3
Cables	4
Aviso Canadiense (Avis Canadien)	4
Equipo Clase A	4
Aviso Chino	4
Equipo Clase A	4
Aviso de la Unión Europea	4
Aviso Japonés	5
Aviso Coreano	6
Equipo Clase A	6
Aviso BSMI	6
Aviso de marca de cumplimiento normativo para Vietnam	7
3 Avisos de la Agencia Medioambiental	9
Eliminación de Equipos Desechables por Usuarios de Residencias Privadas en la Unión Europea	9
Sustancias Químicas	9
Material preclorato – es posible que aplique manipulación especial	9
Chinese Restriction of Hazardous Substances (RoHS)	10
Restricción de Sustancias Peligrosas de Japón (RoHS)	11
Norma EEE de Turquía	12

1 Avisos de Seguridad

Aviso para el Reemplazo de Baterías

Su computadora está equipada con una batería interna o batería de dióxido de manganeso/litio, pentóxido de vanadio o alcalinas. Si la batería no se reemplaza o no se manipula correctamente, existe riesgo de explosión y lesiones corporales. Su reemplazo debe ser ejecutado por un proveedor de servicio autorizado utilizando la pieza de repuesto indicada para este producto. Para obtener más información acerca del reemplazo o descarte apropiado, haga contacto con su revendedor autorizado o su proveedor de servicio autorizado.

- ⚠ **¡ADVERTENCIA!** Su computadora contiene una batería interno de dióxido de manganeso de litio, pentóxido de vanadio o alcalinas. Si la batería no se manipula correctamente, existe riesgo de incendio y quemaduras. Para reducir el riesgo de lesiones corporales: No intente recargar la batería. No la exponga a temperaturas superiores a 60°C. No desarme, aplaste, punce ni provoque cortocircuito en los contactos externos, ni deseche la batería en el fuego o en el agua. Reemplácela únicamente con el repuesto indicado para este producto.



Las baterías y los acumuladores no deben eliminarse junto con la basura doméstica general. Para que éstos sean reciclados o eliminados adecuadamente, use el sistema público de recolección de basura o devuélvalos a HP, sus socios autorizados o a sus agentes.

Conformidad para Productos Láser

Este producto puede ser suministrado con un dispositivo de almacenamiento óptico (por ejemplo, unidad de CD o DVD) y/o un transceptor de fibra óptica. Cada uno de estos dispositivos contiene un láser que es clasificado como un Producto Láser de Clase 1 en conformidad con las normas de la FDA de los Estados Unidos y la norma IEC 60825-1. El producto no emite radiación nociva de láser.

Cada producto láser cumple con la norma 21 CFR 1040.10 y 1040.11 excepto por distorsiones exigidas para Avisos para Productos Láser No. 50, con fecha de 27 de Mayo de 2001 y con las normas 60825-1:1993/A2:2001 de la IEC.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos distintos de aquellos especificados en este documento o en la guía de instalación para productos láser, puede ocasionar una exposición nociva a radiación. Para reducir el riesgo de exposición a radiación peligrosa: No trate de abrir el módulo del compartimiento. En su interior no existen componentes que el usuario pueda reparar. No opere controles, haga ajustes, ni realice procedimientos en el dispositivo láser, excepto aquellos que se especifican en este documento. Solamente permita que los técnicos de Servicio Autorizado de HP reparen la unidad.

2 Avisos de Compatibilidad Electromagnética

Números de Identificación de Conformidad Normativa

Para propósitos de certificaciones e identificación de conformidad normativa, se ha asignado a su producto un número normativo de modelo único. El número de serie puede encontrarse en la etiqueta de la placa de identificación del producto, junto con todas las marcas de aprobación e información requeridas. Al solicitar la información de conformidad para este producto, consulte siempre este número de serie. El número de serie no se debe confundir con el nombre de comercialización ni con el número de modelo del producto.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Equipo Clase A

Este equipo fue probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están proyectados para proporcionar una razonable protección contra interferencias nocivas al utilizar el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Es probable que la operación de este equipo en un área residencial cause interferencia nociva, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por cuenta propia.

Modificaciones

La FCC exige notificar al usuario que cualquier modificación o cambio realizado a este dispositivo, que no esté expresamente aprobado por Hewlett-Packard Company, puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cables

Las conexiones a este dispositivo se deben hacer con cables blindados con cubiertas metálicas de conector RFI/EMI a fin de mantener el cumplimiento de las Reglas y Regulaciones de la FCC.

Aviso Canadiense (Avis Canadien)

Equipo Clase A

Este dispositivo digital Clase A cumple con todos los requerimientos de las Reglamentaciones Canadienses para Equipos que Causan Interferencia.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso Chino

Equipo Clase A

声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在某种情况下，可能需要用户对其干扰采取可行的措施。

Aviso de la Unión Europea

Los productos con la marca CE cumplen con las siguientes directivas de la Unión Europea:

- Directiva de baja tensión 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva Ecodesign 2009/125/EC donde aplique

El cumplimiento de las normas de la CE de este producto es válido solamente si es alimentado con el adaptador de CA apropiado y suministrado por HP y con la marca CE.

Si este producto tiene recursos de telecomunicación, debe también cumplir con los siguientes requerimientos de la Unión Europea:

- Directiva R&TTE 1999/5/EC

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los estándares europeos armonizados (normas europeas) que están enumerados en la declaración de conformidad de la Unión Europea emitida por HP para este producto o familia de productos. Esta conformidad está indicada por una de las siguientes marcas de conformidad colocadas en el producto.

- Esta marca de la CE es válida para productos sin telecomunicación y productos con telecomunicación armonizados en la Unión Europea, como Bluetooth®.



- Esta marca de la CE es válida para productos de telecomunicación sin armonización en la Unión Europea.



*Si es necesario, un número de un organismo notificado es utilizado. Consulte la etiqueta reglamentaria que se suministra con este producto.

Los recursos de telecomunicación de este producto pueden ser utilizados en los siguientes países de la UE y AELC:

Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y Reino Unido.

La declaración oficial de conformidad CE de la Unión Europea para este dispositivo puede encontrarse en <http://www.hp.eu/certificates>.

El punto de contacto para cuestiones normativas es Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany.

Aviso Japonés

この装置は、クラスA情報技術 装 置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Aviso Coreano

Equipo Clase A

A급 기기
(업무용 방송통신기기)

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Aviso BSMI

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Aviso de marca de cumplimiento normativo para Vietnam

Esta marca se aplica sólo a los productos que cumplen con los requisitos.



3 Avisos de la Agencia Medioambiental

HP recomienda a sus clientes reciclar el hardware electrónico usado, los cartuchos de impresión HP originales y las baterías recargables. Para obtener más información sobre programas de reciclaje, visite <http://www.hp.com/recycle>.

Eliminación de Equipos Desechables por Usuarios de Residencias Privadas en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser eliminado con la basura doméstica general. En lugar de ello, es su responsabilidad eliminar el equipo de desecho al transportarlo a un centro de recolección para el reciclaje de equipos de desecho eléctrico y electrónico. La separación del equipo de desecho para recolección y reciclaje en el momento de eliminación ayudará a conservar los recursos naturales y asegurar que sea reciclado de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de donde puede llevar el equipo de desecho para reciclaje, entre en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos domésticos o el almacén más cercano donde adquirió el producto.

Sustancias Químicas

HP se compromete a proporcionar a nuestros clientes con información acerca de las sustancias químicas en nuestros productos según sea necesario para cumplir con los requisitos legales como REACH (Reglamento EC N° 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeo). Un informe acerca de la información de sustancias químicas para este producto puede encontrarse en <http://www.hp.com/go/reach>.

Material preclorato – es posible que aplique manipulación especial

La batería del reloj en tiempo real de la computadora puede contener perclorato y es posible que necesite manipulación especial cuando se recicle o descarte en el estado de California, Estados Unidos. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

Chinese Restriction of Hazardous Substances (RoHS)

有毒有害物质/元素的名称及含量表

根据中国
《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
内存	X	○	○	○	○	○
I/O PCA	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○
风扇	X	○	○	○	○	○
内部/外部介质读取设备	X	○	○	○	○	○
外部控制设备	X	○	○	○	○	○
电缆/其它	X	○	○	○	○	○
硬盘驱动器	X	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/Txxxx-xxxx 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/Txxxx-xxxx 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

The Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content as required by China's Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

Tabla 3-1 Toxic and Hazardous Substances and Elements

Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Motherboard, processor and heat sink	X	○	○	○	○	○
Memory	X	○	○	○	○	○
I/O PCAs	X	○	○	○	○	○
Power supply	X	○	○	○	○	○
Keyboard	X	○	○	○	○	○
Mouse	X	○	○	○	○	○
Chassis/Other	X	○	○	○	○	○
Fans	X	○	○	○	○	○
Internal/External Media Reading Devices	X	○	○	○	○	○
External Control Devices	X	○	○	○	○	○
Cable/Other	X	○	○	○	○	○
HDD	X	○	○	○	○	○

○: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/Txxxx-xxxx.

X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/Txxxx-xxxx.

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation – "Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment".

 **NOTA:** The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Restricción de Sustancias Peligrosas de Japón (RoHS)

Un requisito normativo Japonés, definido por la especificación JIS C 0950, 2008, ordena que los fabricantes suministren Declaraciones de Contenido de Material para ciertas categorías de productos electrónicos que sean ofrecidos para venta a partir del 1° de julio de 2006.

Para visualizar la declaración de materiales JIS C 0950 para este producto, visite <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

Norma EEE de Turquía

EEE Yönetmeliğine Uygundur